

Documenting Endangered Languages

Achievements and Perspectives

Bearbeitet von
Geoffrey Haig, Nicole Nau, Stefan Schnell, Claudia Wegener

1. Auflage 2012. Buch. IX, 353 S. Hardcover
ISBN 978 3 11 026001 4
Format (B x L): 15,5 x 23 cm
Gewicht: 655 g

Weitere Fachgebiete > Literatur, Sprache > Angewandte Sprachwissenschaft >
Historische & Vergleichende Sprachwissenschaft, Sprachtypologie

schnell und portofrei erhältlich bei

The logo for beck-shop.de features the text 'beck-shop.de' in a bold, red, sans-serif font. Above the 'i' in 'shop' are three red dots of increasing size. Below the main text, 'DIE FACHBUCHHANDLUNG' is written in a smaller, red, all-caps, sans-serif font.

beck-shop.de
DIE FACHBUCHHANDLUNG

Die Online-Fachbuchhandlung beck-shop.de ist spezialisiert auf Fachbücher, insbesondere Recht, Steuern und Wirtschaft. Im Sortiment finden Sie alle Medien (Bücher, Zeitschriften, CDs, eBooks, etc.) aller Verlage. Ergänzt wird das Programm durch Services wie Neuerscheinungsdienst oder Zusammenstellungen von Büchern zu Sonderpreisen. Der Shop führt mehr als 8 Millionen Produkte.

Contents

Preface
Ulrike Mosel’s contribution to documentary linguistics xi
Geoffrey Haig and Nicole Nau

Chapter 1
Introduction 1
Geoffrey Haig, Nicole Nau, Stefan Schnell and Claudia Wegener

Part I. Theoretical issues in language documentation

Chapter 2
Competing motivations for documenting endangered languages 17
Frank Seifart

Chapter 3
Evolving challenges in archiving and data infrastructures 33
Daan Broeder, Han Sloetjes, Paul Trilsbeek, Dieter van Uytvanck, Menzo Windhouwer and Peter Wittenburg

Chapter 4
Comparing corpora from endangered language projects:
Explorations in language typology based on original texts 55
Geoffrey Haig, Stefan Schnell and Claudia Wegener

Part II. Documenting language structure

Chapter 5
“Words” in Kharia – Phonological, morpho-syntactic, and
“orthographical” aspects 89
John Peterson

Chapter 6

- Aspect in Forest Enets and other Siberian indigenous languages –
when grammaticography and lexicography meet different
metalanguages 121
Florian Siegl

Chapter 7

- Documentary linguistics and prosodic evidence for the syntax of
spoken language 151
Candide Simard and Eva Schultze-Berndt

Chapter 8

- Diphthongology meets language documentation:
The Finnish experience 177
Klaus Geyer

Chapter 9

- Retelling data: Working on transcription 201
Dagmar Jung and Nikolaus P. Himmelmann

Part III. Documenting the lexicon

Chapter 10

- The making of a multimedia encyclopaedic lexicon for and in
endangered speech communities 223
Gaby Cablitz

Chapter 11

- What does it take to make an ethnographic dictionary? On the
treatment of fish and tree names in dictionaries of Oceanic languages .. 263
Andrew Pawley

Part IV. Interaction with speech communities

Chapter 12

- Language is power: The impact of fieldwork on community politics ... 291
Even Hovdhaugen and Åshild Næss

Chapter 13

Sustaining Vurës: Making products of language documentation accessible to multiple audiences	305
<i>Catriona Hyslop Malau</i>	

Chapter 14

Filming with native speaker commentary	321
<i>Anna Margetts</i>	

Index	339
-------------	-----